

Franz Kafka (1883-1924) y compañía: comparativa entre autores

A lo largo del curso, hemos estudiado autores tan diferentes como **Goethe, Flaubert, Poe, Baudelaire, Whitman** y **Kafka**, y nos queda por estudiar a otros como **Hemingway** (aunque desde el curso 2012-2013 no se lee *El viejo y el mar*), **Némirovsky** y **Miller**. Vamos a realizar una comparativa entre los autores citados, si bien antes conviene hacer una serie de precisiones:

- Lo primero que hay que aclarar es que, aunque hablemos de **Literatura Universal**, lo que estudiamos principalmente es el **canon literario occidental culto**, aunque se incluyan también –porque es inevitable– alusiones a *Las mil y una noches* (literatura árabe), **Confucio, Lao Tse, el Mahabharata** (literatura oriental), la *Biblia* (literatura hebrea)... Quiere esto decir que la civilización oriental queda, en su mayor parte, fuera del alcance de nuestra asignatura (a pesar de esporádicas –y canónicas– alusiones a ella).
- Por supuesto, el **canon culto** no incluye éxitos editoriales de la llamada **literatura popular** o de consumo o de masas, ni fenómenos **paraliterarios** como el **cómic**, los **fanzines**, las **novelas gráficas...**, ni los nuevos géneros de **literatura electrónica** (blogs, webs...) que quizás desde perspectivas más integradoras, menos academicistas, podrían ser integrados.
- En tercer lugar, conviene dejar claro que, si bien el **programa oficial** ofrece una panorámica **pancrónica**, desde la **Edad Antigua** hasta la **Contemporánea**, la armonización de la **Universidad de Zaragoza** ha impuesto una profundización mayor en los **siglos XVIII, XIX y XX**, concretamente desde la **Ilustración** hasta nuestros días (el **siglo XXI** no está representado en las **lecturas obligatorias**, pues es aún un siglo incipiente), de manera que ganamos en profundidad y perdemos en visión panorámica.
- Por último, insistimos en la idea de que se excluyen de esta asignatura los autores y obras relevantes de la **literatura española e hispanoamericana**, pues son estudiados en otras asignaturas del bachillerato (**Lengua Castellana y Literatura I y Lengua Castellana y Literatura II**).

Bien, pues hechas unas precisiones que juzgábamos necesarias, vamos con la **comparativa** entre autores. Para situarnos rápidamente, diremos que:

- **Goethe**, de **finales del XVIII**, representa el **clasicismo**, la **Ilustración** y, sobre todo, el nacimiento del **Romanticismo (Pre-Romanticismo del *Sturm und Drang*)** y la creación de una literatura propiamente **alemana**, de la que el escritor de **Weimar** es el fundador.
- **Flaubert, Poe, Baudelaire** y **Whitman** se ubican en el **siglo XIX** y simbolizan el **Romanticismo**, el **Realismo** y el **Posromanticismo** finisecular. Por otro lado, **Poe** y **Whitman** (junto con autores de la talla de **Melville, Hawthorne, Irving, Twain...**) representan el surgimiento de la literatura **norteamericana** en el **canon literario occidental**, destinada con el paso del tiempo a ocupar un lugar de preeminencia.
- Y como escritores representativos del **siglo XX**, tenemos a **Kafka, Hemingway, Némirovsky** y **Miller**. Dos **norteamericanos**, una **rusa-francesa** y un **checo-alemán**. Tres **hombres** y una **mujer**. Tres escritores **judíos** y uno **estadounidense**. Un autor que escribe en **alemán**, una escritora que lo hace en **francés** y dos narradores que eligen para sus historias el **inglés**.



Y ya sin más preámbulos, vamos a la **comparativa** entre los autores estudiados. Intentaremos hallar **similitudes** y **diferencias**.

Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832) y Franz Kafka (1883-1924)

Los **dos** escriben en **alemán**, **Goethe** es el fundador de la literatura **alemana**, con **Lutero**, y **Kafka** una de sus mayores glorias en el **siglo XX**, junto con **Thomas Mann**, **Hermann Hesse**, **Heinrich Boll**, **Günter Grass**... **Kafka** admiraba a **Goethe** y lo leía, ambos escriben **narrativa** (**Goethe** también abarca **otros géneros**, pues es uno de los más grandes artistas de la humanidad). Pero **Goethe** representa el orgullo **germano** y **Kafka**, el elemento **judío**. Los dos tuvieron una esmerada **educación**, pero **Goethe** representa a las **clases altas** de sangre aria y **Kafka**, al elemento **judío** de clase media-baja, prosperado gracias al **comercio**. En **Goethe** no hay problema de **identidad** cultural y personal, es un hombre que tuvo **éxito**, reconocimiento, descendencia..., y que se identificaba claramente con su patria alemana. Vivió mucho, publicó mucho y fue admirado y respetado. Caminó hacia la **aceptación** y el reconocimiento, hacia la **inclusión**. Con **Kafka**, ocurre justo lo contrario. Su camino le lleva a la soledad, al abandono y la tristeza, a la **exclusión**... Era un hombre tímido que le tenía miedo a la vida y apenas salía de casa

El **Werther** de **Goethe** se suicida. **Kafka** pensó en el **suicidio**, aunque muere por **enfermedad** en la madurez (a los cuarenta años). Ambos escritores plantean literariamente el tema de la **muerte** como **liberación**: cuando la vida no tiene sentido... **Goethe** lo hace en **Werther**, **Kafka** en **La metamorfosis**, "En la colonia penitenciaria", etc.

Goethe anticipa el **Pre-Romanticismo**, **Kafka** la literatura del **absurdo** y el **existencialismo**. **Goethe** se hace **clásico** al final de sus días, renuncia al **Romanticismo** y busca la **luz**. **Kafka**, como **Poe** y **Baudelaire**, se queda en las zonas **oscuras** del ser humano.

Edgar Allan Poe (1809-1849) y Franz Kafka (1883-1924)

Los dos son **narradores**, a los dos les gustan las historias **cortas**, los dos buscan sorprender al **lector** pero de manera distinta. En **Poe**, es sobre todo la **intriga** lo que engancha (él planteaba las obras como un **problema matemático: planteamiento-desarrollo del conflicto-resolución**), la obra queda **cerrada** con el desenlace. En **Kafka**, la interpretación del texto es más **abierta**, simbólica, requiere al **lector**, lo implica para que interprete el sentido. Ambos indagan en las **zonas oscuras** del ser humano. **Poe**, más en sus **miedos** y sus malos **instintos**; es más **psicológico** y deriva hacia lo **gótico**. **Kafka** insiste en las situaciones de **inadaptación** social y de **fracaso** existencial. Las historias de **Poe** se cierran con la resolución del enigma, producen cierta tranquilidad en el lector. Las historias de **Kafka**, al contrario, crean el enigma, lo plantean pero no lo solucionan, nos dejan intranquilos, con mal sabor de boca, por así decir.

Charles Dickens (1812-1870), Gustave Flaubert (1821-1880), Fiodor Dostoievsky (1821-1861) y Franz Kafka (1883-1924)

Kafka admira a los **realistas** europeos, aplica sus **técnicas** —por ejemplo, la célebre **imposibilidad flaubertiana**—, lee a los autores del **Realismo**: el **Dickens** de **David Copperfield**, sin ir más lejos, influye mucho en **El proceso**; los autores rusos están también en los protagonistas kafkianos. Pero **Kafka** va más allá del pacto **realista** y de la **modernidad**, lo transgrede, lo deconstruye para construir la **posmodernidad**: sugiere en lugar de afirmar, permite la **interpretación** personal del lector, usa el **símbolo** y la **metáfora**.



Flaubert fue llamado “el solitario de Croisset”, se consagró a su arte y también **Kafka** escribía compulsivamente por necesidad y se refugiaba en una soledad que le era imprescindible y gratificante. Pero **Flaubert** (y **Dickens**) se diferencia de **Kafka** en el éxito de público que tuvo (también **Dickens**), frente a la vida **oscura** que llevó **Kafka**, que en vida no fue reconocido.

Walt Whitman (1819-1892) y Franz Kafka (1883-1924)

Whitman es un autor **nacional**, un símbolo. Ahora también lo es **Kafka**, considerado como el escritor por excelencia —y el más universal— de **Praga**, si bien en vida no tuvo el éxito del norteamericano.

Whitman es **poeta**, **Kafka** es **narrador**. El primero **optimista**, el segundo **pesimista**. Ambos sufrieron **penalidades**, **Whitman** trabajó duro, nunca fue rico, se quedó prácticamente **inválido**, vivió la guerra civil americana, vivió con sus hermanos y los cuidó y amó, murió viejo, rodeado de un grupo de admiradores jóvenes... **Kafka** sufrió el ambiente **antisemita**, se llevaba muy mal con su **familia**, fue muy desgraciado, enfermó de **tuberculosis** y murió a los cuarenta años, aislado, solo, desconocido para la mayoría. **Whitman** representa la pujanza del **Nuevo Mundo**, la **democracia**, la fe en el futuro; **Kafka** el agotamiento de la **Vieja Europa**, el auge de los **totalitarismos**, la **angustia** existencial.

Charles Baudelaire (1821-1867) y Franz Kafka (1883-1924)

Baudelaire escribe en **francés**, **Kafka** en **alemán**, el primero es **poeta** y el segundo **narrador**, ambos son **uropeos** y representan el **decadentismo** de la **Vieja Europa**, frente al apogeo del **Coloso del Norte** (Estados Unidos). **Baudelaire** era de **clase alta**, **Kafka** sufría como **judío** la marginación **antisemita**, aunque procedía de una familia que había tenido cierto éxito social (**clase media germanófila**, prosperada a base de **asimilación** cultural y renuncia a su **identidad** cultural).

Ambos escritores, **Baudelaire** y **Kafka**, son **inadaptados** sociales, con temores al **matrimonio**, ninguno tuvo hijos; ambos se refugiaron en la **creación** para encontrarse a sí mismos; ambos enfermaron gravemente y mueren jóvenes. Los dos sufren la **incomprensión** de una sociedad que no les gustaba y a la que ellos tampoco gustaban.

James Joyce (1882-1941), Marcel Proust (1871-1922) y Franz Kafka (1883-1924)

Todos son **precursores** de la modernidad y la **renovación** de la novela. **Joyce** escribió en **inglés**, tenía problemas de **amor-odio** con su **Irlanda** natal y vivió muchos años en el **exilio**; se casó y fue padre. **Proust** escribió en **francés**, tenía inclinaciones **homosexuales**, no se casó ni tuvo hijos, era exquisito en el **estilo**, su madre era **judía** alsaciana, hija de un antiguo ministro de justicia. **Kafka** innovó con sus **temas** y su **forma** de contar. Todos son **cultos** y hablan **varios idiomas**, les gusta viajar al extranjero. **Joyce** y **Kafka** tienen que trabajar para vivir, el primero de profesor, el checo como jurista en una aseguradora de seguros. **Proust** solo se dedica a la escritura, era de familia rica, de padre médico (como **Flaubert**) y salud endeble (tenía **asma**, era blanco y delicado como **Kafka**).

Franz Kafka (1883-1924) y Ernest Hemingway (1899-1961)

Ambos son **narradores**, uno **norteamericano**, el otro **judío europeo**, un **checo** que escribe en **alemán**. **Hemingway** busca una manera **no convencional** de vivir, no quiere aburguesarse: **libertad**, aventura, lucha, dignidad, cosmopolitismo, amoríos... **Kafka** está fuertemente unido a las **obligaciones** familiares, a su **conciencia semita** que le impone soportar las **cargas familiares** y la humillación de un **padre** que lo desprecia. **Hemingway** fue un hombre grande, fuerte, deportista, vividor, bebedor, mujeriego, viajó mucho por **Europa**. **Kafka** era de cuerpo enjuto y débil, estaba enfermo, era **vegetariano**, no viajó a **América**, pero escribió una **novela** con ese título (inconclusa) donde el protagonista se quería ir al **Nuevo Mundo**.

Hemingway inventa una manera americana de estar en el mundo: el **vitalismo**, la **autoconfianza**. **Kafka** representa un mundo de **pesadilla**. **Hemingway** era hombre de **acción**. **Kafka** no tiene fuerzas para romper sus cadenas. Para **Hemingway**, la narración, el periodismo, la agilidad en la forma de contar, el estilo directo. Para **Kafka**, el simbolismo, la impasibilidad terrible aprendida de **Flaubert** para contarnos las pesadillas en que vive inmerso el hombre moderno. En realidad, **La metamorfosis**, de **Kafka**, está más cerca de **Muerte de un viajante**, de **Miller**, que de **El viejo y el mar**, de **Hemingway**.

Sin embargo, algo hay que aproxima a estos escritores: el uso literario del **símbolo**. El **insecto** de **Kafka**, esa visión monstruosa de sí mismos que tenían el escritor y su personaje, **Gregor Samsa**. El viejo **Santiago**, derrotado, aunque finalmente vencedor, personaje de **Hemingway**, que consigue atrapar el **pez** más grande jamás visto.

¿Qué es el **insecto**, qué representa el **pez**? Cada lector tiene una respuesta a estas preguntas. La literatura sugiere réplicas a los interrogantes eternos de la humanidad: *¿quién soy?, ¿por qué estoy aquí?, ¿cómo me ubico en el mundo que me rodea?, ¿para qué luchar?* Siempre la misma sed de **Absoluto**:

“El hombre, siempre buscando a Dios entre la niebla” (**Antonio Machado**).

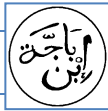
Concomitancia **estética** al fin: odio a lo **ornamental**, **narración** pura. Ideas no demasiado alejadas en el fondo de la famosa **teoría flaubertiana** de la **impasibilidad** (**desimplicación** emotiva del narrador).

Franz Kafka (1883-1924) e Irène Némirovsky (1903-1942)

Ambos son **narradores** y ambos **judíos**. Los dos murieron **jóvenes**, por lo que su obra es **breve**, quedó trunca. Eso sí, ambos tenían identidad como **judíos** y, si bien no cayeron en el **sionismo** y eran críticos con las posturas **ultraortodoxas** de sus compañeros más reaccionarios, **Némirovsky** incluso se convirtió al **catolicismo** para poder vivir con mayor libertad en la **Francia colaboracionista** de **Vichy** (lo que, finalmente, no le sirvió para evitar la muerte), pero era descreída en cuestiones de fe. Y **Franz Kafka**, también, aunque se interesó por **Palestina** y por aprender **hebreo** en sus años finales.

Kafka se libró del campo de concentración por su **muerte prematura** antes del ascenso de **Hitler**, pero no así su **familia**: sus hermanas fueron exterminadas en **Auschwitz**. El mismo destino corrieron **Irène Némirovsky** y su **marido**, aunque sus dos **hijas** pudieron salvarse milagrosamente.

Irène disfrutó en vida de cierto **éxito** literario, su carrera iba en ascenso; ella pertenecía a la clase alta y vivía con sensación de felicidad. **Kafka**, al contrario, siempre vivió con ese sentimiento de opresión, de extrañeza, de alienación. Por su obra, enlaza con el **absurdo** y la **angustia** existencial, mientras que las novelas de **Némirovsky** son más bien **realistas** al modo tradicional. **Irène** se llevó mal con su **madre**, **Kafka**



con su **padre**. La escritora **ruso-francesa** se casó y fue a su vez **madre**, mientras que el **autor checo** nunca superó su bloqueo ante el **matrimonio** y no tuvo descendencia.

Némirovsky escribió en **francés**, era **políglota**. **Kafka** escribió en **alemán**, también hablaba **checo** y sabía **hebreo**. Ambos vieron episodios aumentar el **odio antisemita** (progromos, confinamiento en guetos, identificaciones ofensivas, condenas injustas, desconfianza de la sociedad ante los judíos...) en el que tiempo que les tocó vivir.

Franz Kafka (1883-1924) y Arthur Miller (1915-2005)

Los dos autores son **judíos**, **Kafka** narrador, **Miller** dramaturgo. El **praguense**, pusilánime, débil, enfermizo, estuvo dominado por un **padre** autoritario que tenía **éxito** social y quería que su hijo transitara su misma senda. **Miller** vio como el negocio familiar se arruinaba y cómo su familia pasaba de la riqueza a la pobreza. Tuvo que trabajar **duro** para salir adelante. **Kafka** reflexionó sobre el **absurdo** de la existencia: era un **inadaptado** social, se sentía mal, fracasado. **Miller** tuvo grandes reconocimientos y **premios**, se casó varias veces, gozó del amor de **Marilyn Monroe**, la mujer más deseada de su tiempo. Pero también habla de la inadaptación: **Willy Loman**, en *Muerte de un viajante*, es un hombre que no puede alcanzar el “**sueño americano**”, aunque cree en él e intenta estar a la altura de las circunstancias.

Miller usa una perspectiva más **realista**, la tragedia de la vida corriente. **Kafka** es más **simbólico**, usa la **metáfora**: **Gregor Samsa** se convierte en un **insecto**. Tanto **Samsa** como **Loman** son **viajantes**, el **viaje** es el hilo umbilical que une sus vidas (tópico del *homo viator*). Ambos protagonistas intentan adaptarse a un **mundo despiadado** en el que fracasan, a una sociedad burguesa que los condena a la infelicidad. **Gregor Samsa** se lleva muy mal con su padre. **Willy Loman** no se entiende con sus hijos.

Miller representa al **Nuevo Mundo**, que se iba a construir de modo opuesto al **Viejo Continente**, basado en la **democracia** y en la libertad del **hombre americano**, libre y fuerte (como pregonaba **Whitman**). Pero cambió el optimismo en **pesimismo** y criticó el “**sueño americano**”. Fue “**la conciencia moral de América**”, como le ha llamado la crítica. En cierta forma, él es el **anti-Whitman**: nada de optimismo existencial. **Kafka** representa el **fracaso** de las esperanzas del proyecto humanista e ilustrado de la **Vieja Europa**, la persecución **antisemita**, la aparición del **absurdo** existencial y de los **totalitarismos**, la deshumanización...

CUADRO-RESUMEN DE LOS AUTORES VISTOS EN EL CURSO

JOHANN W. GOETHE	GUSTAVE FLAUBERT	EDGAR ALLAN POE	CHARLES BAUDELAIRE
<ul style="list-style-type: none"> Del s. XVIII, introduce el romanticismo con <i>Werther</i>. Erudito, intelectual. Novela, poesía, teatro, ensayo. Participa en política, moralista, reformador, legislador. Vida burguesa, cortesana. El creador como ser inspirado. Reflexión más que acción. Al final, se hace clásico, deja el romanticismo. 	<ul style="list-style-type: none"> Odia el romanticismo. Teoría de la impasibilidad. Realismo, documentación. “Le mot juste”, corrige mucho, rigor expresivo. Vida burguesa, ermitaña. Adora a su madre, nunca se casó. Sífilis contraída en el prostíbulo. Epilepsia. Producción lenta. Ritmo pausado. El escritor, obrero de la palabra. Hijo y hermano de médicos (también Proust tenía un padre médico). 	<ul style="list-style-type: none"> Parte del romanticismo, deriva hacia lo gótico y lo psicológico. Malditismo, alcoholismo, opio, esquizofrenia. Problemas de dinero, ludopatía, marginalidad. Tentaciones suicidas. Su padre adoptivo, John Allan, lo desheredó. Periodismo, se gana la vida con la escritura. Relato corto, rapidez. Norteamericano, crea una literatura propiamente americana. 	<ul style="list-style-type: none"> Malditismo, paraísos artificiales, alcoholismo, drogas. Satanismo, sacrilegio. Dandismo, origen burgués. Sífilis, vida lupanaria. Amante mulata, Jeanne Duval. Formación clásica Tradujo a Poe, al que admiraba. Su padrastro, el general Aupick, lo desheredó. Con su madre se llevó mejor, ella lo vio morir. El poeta como visionario. Piensa en el suicidio.



WALT WHITMAN	FRANZ KAFKA	ERNEST HEMINGWAY	ARTHUR MILLER
<ul style="list-style-type: none"> • Verso libre, casi prosa. • Hombre nuevo americano. • Sentimiento de la naturaleza. • Homo-, bi-sexualidad. • Obra rehecha y ampliada: <i>Hojas de hierba</i>, sucesivas ediciones (9). • Poesía como himno, exaltación, optimismo. • Americanismo. • El poeta como respondedor. La mirada poética. • Vitalismo, belleza, democracia, juventud. • Exaltación del cuerpo y el vigor físico. 	<ul style="list-style-type: none"> • Existencialismo, dudas. • Técnica realista. • Impasibilidad aprendida de Flaubert. • Absurdo de la existencia, angustia, dolor, hastío. • Soltería, no se decidió a casarse. • Era debilucho, como Proust. • El insecto: interpretación simbólica. • Gregor Samsa es un viajante. • Pesimismo, decadentismo. • El Estado contra el individuo, la burocracia. Totalitarismo. • La familia, el padre, como opresor. • Muere joven, por tisis. • Judío, escribe en alemán, es checo, problemas de identidad. 	<ul style="list-style-type: none"> • Periodismo y literatura. • Aventura, caza, pesca, boxeo, béisbol, ambulancias, guerras, mujeres. • Era corpulento y bravucón. • Premio Nobel. • Teoría del iceberg, antirretoricismo, ocultación, sugerencia, antiintelectualismo. • Frase corta, rapidez. Lo periodístico. • El pez: valor simbólico. • DiMaggio-Marilyn Monroe. • Americanismo. • Vitalismo, acción. • Suicidio final cuando sabe su enfermedad 	<ul style="list-style-type: none"> • Conciencia crítica de América, americanismo crítico. Contra el "sueño americano". • Intelectualismo, contestación, reflexión. • Teatro, guión. • El Willy Loman de <i>Muerte de un viajante</i> tiene la misma profesión que Samsa. • Casado con Marilyn Monroe, luego divorciado. • Es el anti-Whitman. • Inadaptación, como en <i>La metamorfosis</i>. • Es también judío, como Némirovsky, Proust (por parte de madre) y Kafka (ambos progenitores).

IRÈNE NÉMIROVSKY
<ul style="list-style-type: none"> • Judía por parte de padre (como Proust por parte de madre). • Se convierte al catolicismo en la Francia colaboracionista de Vichy. • Escribe en francés, aunque su lengua materna era el ruso. • Muere joven, en el campo de concentración. • Casada, tuvo dos hijas. • Clase alta, padre banquero. • Exilio, persecución. • Pésima relación con su madre (al contrario que Proust y Flaubert, que adoran a las suyas). • Mejor relación con su padre (al contrario que Kafka, Poe y Baudelaire). • Muy desconocida en vida, ahora más estudiada.